



**Beschluss  
des Gemeinderates**

**Nr. 42**

**Delibera  
del Consiglio comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **20.12.2022**

Uhr - Ore: **20:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal des Rathauses, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala consiliare del Municipio, i membri di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                   | A.E.-A.G. | A.U.-A.I. | m.F.-i.m.r.* |                      | A.E.-A.G. | A.U.-A.I. | m.F.-i.m.r.* |
|-------------------|-----------|-----------|--------------|----------------------|-----------|-----------|--------------|
| Josef THURNER     |           |           |              | Fabian PIRCHER       | X         |           |              |
| Andreas BERNHART  |           |           |              | Michael PINGGERA     |           |           |              |
| Kathrin HUTTER    |           |           |              | Andreas POBITZER     |           |           |              |
| Marion JANUTH     |           |           |              | Klaus TELSER         |           |           |              |
| Hannes NOGGLER    | X         |           |              | Erwin THEINER        |           |           |              |
| Christian PEER    |           |           |              | Karin THÖNI          |           |           |              |
| Sarah PEER        |           |           |              | Helmut Josef THURNER |           |           |              |
| Tobias Josef PEER |           |           |              | Günther WALLNÖFER    |           |           |              |
| Bruno PILEGGI     |           |           |              | Iwan ZANZOTTI        |           |           |              |

\*mittels Fernzugang/in modalità remota

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D :**

**O G G E T T O :**

GIS - Festsetzung der Freibeträge und Steuersätze ab dem Jahr 2023

IMI – determinazione delle detrazioni e aliquote a decorrere dall'anno 2023

Mit Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, wurde mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt.

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.09.2014 Nr. 35 wurde die GIS-Verordnung genehmigt. Mit dieser wurden u.a. die Kategorien von Immobilien festgelegt, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann.

Mit den Landesgesetzen Nr. 3 vom 20.04.2022 und Nr. 9 vom 03.08.2022 wurden verschiedene Änderungen am Landesgesetz Nr. 3/2014 genehmigt, die mit 01.01.2023 in Kraft treten.

Mit Ratsbeschluss Nr. 41 vom 20.12.2022 wurde die überarbeitete Verordnung zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt, die diesen Änderungen Rechnung trägt.

Laut Art. 2, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, muss der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegen.

Die derzeit geltenden Steuersätze und Freibeträge wurden mit Ratsbeschluss Nr. 61 vom 10.12.2015 genehmigt. Sie sollen weiter beibehalten werden.

Aufgrund der Genehmigung der überarbeiteten Verordnung ist es jedoch notwendig, den Beschluss neu zu fassen, um die richtigen Bezüge zu den Artikeln der Verordnung anzuführen.

Man ist in Kenntnis der Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446, sowie des Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670 und des Stabilitätsgesetzes 2016 (Gesetz Nr. 208/2015, im speziellen Art. 1, Abs. 10).

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

cUkYdyB/  
AQfdpUVX3ASy0UjNk2kwEW1piVRqA7HzYUw=

In Anwendung der Gemeindegatzung sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 sowie in den HVA 2022-2024

**b e s c h l i e ß t**

**der GEMEINDERAT**

einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form bei 16 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern:

1. Für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) wird ab 01.01.2023 der **ordentliche Steuersatz** in der Höhe von **0,76 %** für die Wohnungen gemäß Art. 3, Abs. 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen

Con la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" venne istituita l'IMI in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014.

Con il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 30.09.2014 n. 35, sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta risp. delle maggiorazioni d'imposta.

Con le leggi provinciali n. 3 del 20.04.2022 e n. 9 del 03.08.2022 sono state approvate diverse modifiche alla legge provinciale n. 3/2014, che entrano in vigore il 01.01.2023.

Con delibera del consiglio n. 41 del 20.12.2022 è stato approvato il regolamento rielaborato per l'imposta municipale immobiliare, tenendo conto delle modifiche di cui sopra.

Ai sensi dell'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale.

Le attuali aliquote e detrazioni sono state approvate con delibera consiliare n. 61 del 10.12.2015. Si intende confermare le stesse.

A causa della normativa e del regolamento modificato è però necessario di deliberare nuovamente per indicare le giuste relazioni con gli articoli del nuovo regolamento.

Si è in conoscenza delle disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446, dell'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670 nonché della legge di stabilità 2016 (legge 208/2015, specialmente art. 1, comma 10).

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

cUkYdyB/  
AQfdpUVX3ASy0UjNk2kwEW1piVRqA7HzYUw=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 nonché il bilancio di previsione 2022-2024

**II CONSIGLIO COMUNALE**

**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge su 16 consiglieri presenti e votanti:

1. A decorrere dal 01.01.2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'**aliquota ordinaria** è confermata nella misura del **0,76 %** da applicare alle abitazioni previste dall'art. 3, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle

Immobilien bestätigt.

2. Der **Freibetrag** für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in der Höhe von **Euro 631,65** wird bestätigt.

3. Ab dem Jahr 2023 sind folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festgelegt:

a) Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (**kostenlose Nutzleihe in gerader Linie**):

Steuersatz: **0,4 %**.

4. Für die unter Art. 3, Absatz 1 und 4 der GIS-Verordnung vorgesehenen Wohnungen wird der **erhöhte Steuersatz** in der Höhe von **1,1 %** bestätigt.

5. Für Baugründe (Art. 3, Abs. 5 der GIS-Verordnung) wird der **erhöhte Steuersatz** in der Höhe von **1,1 %** bestätigt.

6. In Abweichung zu Art. 4, Abs. 1, Buch. c) und d), des LG Nr. 3/2014 i.g.F. gilt: Für Baugrundstücke mit einer maximalen Kubatur, die nicht aufgrund der vorhandenen Fläche sondern anderer Bestimmungen festgesetzt ist (z.B. Wiedergewinnungszone, Landwirtschaftsgebiet, usw.) wird die verfügbare Kubatur auf dem Baugrundstück durch Berücksichtigung der maximalen Dichte in Bau-rechtsfläche umgerechnet. Kubaturen für die Erweiterung von bestehenden Gebäuden werden nicht als Baugrundstücke gewertet, wenn die maximal verfügbare Kubatur weniger als 500 m<sup>3</sup> beträgt. Ebenso werden nur jene Baugrundstücke besteuert, welche pro Parzelle mindestens 500 m<sup>3</sup> verbaubare Kubatur aufweisen.

7. Gegenständlicher Beschluss wird dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismo-fiscale.gov.it](http://www.portalefederalismo-fiscale.gov.it) telematisch übermittelt.

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

norme provinciali.

2. Viene confermata la **detrazione** per l'abitazione principale e le relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di **Euro 631,65**.

3. A decorrere dall'anno 2023 si applicano le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (**comodato gratuito in linea retta**):

aliquota: **0,4 %**.

4. Si conferma l'**aliquota maggiorata** per le abitazioni di cui all'art. 3, comma 1 e 4 del regolamento IMI nella misura del **1,1 %**.

5. Si conferma l'**aliquota maggiorata** per le aree edificabili (art. 3 comma 5 del regolamento IMI) nella misura del **1,1 %**.

6. In deroga all'art. 4, comma 1, lett. c) e d), della L.p. n. 3/2014 e succ. modifiche viene stabilito: Per aree edificabili con una cubatura massima prevista da norme o piani di attuazione, ma non in base all'area del terreno (p.e. zona di recupero, zona agricola, ecc.) la cubatura massima disponibile viene convertita in area fabbricabile, tenendo conto della densità della zona. La cubatura disponibile per l'ampliamento di immobili esistenti non viene considerata come area fabbricabile se la cubatura massima consentita è minore di 500 m<sup>3</sup>. Inoltre vengono considerate aree edificabili soltanto i lotti con almeno 500 m<sup>3</sup> di cubatura disponibile su ogni particella.

7. Si trasmette telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it).

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco  
Josef Thurner  
*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale  
Dr. Monika Platzgummer Spiess  
*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

*(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)*

Gegenständlicher Beschluss wird am **23.12.2022** für  
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio  
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni  
consecutivi dal **23.12.2022**.